



MINISTERSTVO
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Sekcia ochrany prírody, biodiverzity a odpadového hospodárstva
Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie



RPW/12304/2021 P
Data: 2021-06-08



Podľa rozdeľovníka

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
417/2021-1.7/zg
20316/2021
20318/2021-int.

Vybavuje/kontakt
Mgr. Z. Gelingarová
02 5956 2157

Bratislava
13. apríla 2021

Vec

Optimalizácia spracovateľských kapacít technológií pre spracovanie a úpravu rádioaktívnych odpadov JAVYS, a. s. v lokalite Jaslovské Bohunice - oprava zrejmej chyby v písomnom vyhotovení záverečného stanoviska

Dňa 24. 03. 2021 Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia ochrany prírody, biodiverzity a odpadového hospodárstva, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie (ďalej len „MŽP SR“), ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako správny orgán podľa § 1 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) v spojení s § 54 ods. 2 písm. k) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní vplyvov“) na základe výsledkov procesu posudzovania vykonaného podľa ustanovení zákona o posudzovaní vplyvov vydalo podľa § 37 zákona o posudzovaní vplyvov a podľa § 46 a § 47 správneho poriadku záverečné stanovisko č. 417/2021-1.7/zg (16326/2021, 16328/2021), v ktorom súhlasilo s realizáciou navrhovanej činnosti **„Optimalizácia spracovateľských kapacít technológií pre spracovanie a úpravu rádioaktívnych odpadov JAVYS, a. s. v lokalite Jaslovské Bohunice“**, navrhovateľa Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s., Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice, za predpokladu dodržania príslušných platných právnych predpisov a splnenia podmienok a realizácie opatrení uvedených v kapitole VI.3. tohto záverečného stanoviska (ďalej len „rozhodnutie“).

Podľa § 47 ods. 6 správneho poriadku chyby v písaní, v počtoch a iné zrejme nesprávnosti v písomnom vyhotovení rozhodnutia správny orgán kedykoľvek aj bez návrhu opraví a upovedomí o tom účastníkov konania.

Vzhľadom na skutočnosť, že záverečné stanovisko obsahovalo zrejmu chybu v písaní, MŽP SR v súlade s § 47 ods. 6 správneho poriadku

opravuje

zrejmu chybu, ktorá vznikla ako chyba v písaní rozhodnutia, a to nasledovne:

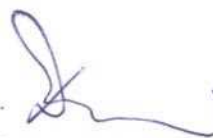
V rozhodnutí, na strane 1, bod 3. *Sídlo* sa mení adresa „*Tomášikova 22, 821 02 Bratislava*“ za adresu „*Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice*“.

Uvedenou opravou sa obsah a zmysel rozhodnutia nemení, ide o technickú chybu formálneho charakteru a chybu v písaní.

V ostatných častiach sa predmetné rozhodnutie nemení. Oprava zrejmej chyby v písaní je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia a preto MŽP SR Vás žiada, aby ste tento list pripojili k citovanému rozhodnutiu

S pozdravom

MINISTERSTVO
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SR
Nám. Ľ. Štúra 1
812 35 BRATISLAVA
- 93 -

v 7. 
Ing. Roman Skorka
riaditeľ odboru

Rozdeľovník:

Doručuje sa (poštou):

1. Dentons Europe CS LLP organizačná zložka, Štefánikova 15, 811 05 Bratislava (splnomocnenec navrhovateľa)
2. Obec Jaslovské Bohunice, Obecný úrad v Jaslovských Bohuniciach, 919 30 Jaslovské Bohunice
3. Obec Radošovce, Obecný úrad v Radošovciach, popis č.: 70, 919 30 Jaslovské Bohunice
4. Obec Ratkovce, Obecný úrad v Ratkovciach, popis. č.: 97, 920 42 Červeník
5. Obec Pečeňady, Obecný úrad, popis č. 93, 922 07 Veľké Kostol'any
6. Obec Veľké Kostol'any, Obecný úrad vo Veľkých Kostol'anoch, M. R. Štefánika, popis. č.: 800/1, 922 07 Veľké Kostol'any
7. Obec Malženice, Obecný úrad Malženice 294, 919 29 Malženice
8. Obec Dolné Dubové, Obecný úrad Dolné Dubové, 919 52 Dolné Dubové
9. Obec Žlkovce, Obecný úrad Žlkovce, č. 158 (budova kultúrneho domu), 920 42 Červeník
10. Obec Nižná, Obecný úrad Nižná, Nižná č. 80, 922 06 Nižná
11. Obec Špačince, Hlavná 183/16, Špačince, 919 51 Špačince
12. Obec Chtelnica, nám. 1. mája, 495/52, 922 05 Chtelnica
13. Obec Červeník, Kalinčiakova 26, 920 42 Červeník
14. Mesto Piešťany, Nám. SNP 1475 / 3, 92145 Piešťany
15. Obec Banka, Topoľčianska cesta 23, 921 01 Banka
16. Obec Bašovce, Bašovce 160, 922 01 Bašovce
17. Obec Borovce, Borovce 168, 922 09 Borovce
18. Obec Dolný Lopašov, Dolný Lopašov 79, 922 04 Dolný Lopašov
19. Obec Drahovce, Hlavná 429/127, 922 41 Drahovce
20. Obec Dubovany, Dubovany 200, 922 08 Dubovany
21. Obec Krakovany, Nám. sv. Mikuláša 406/4, 922 02 Krakovany
22. Obec Ostrov, Ostrov 315, 922 01 Ostrov
23. Obec Ratnovce, Ratnovce 152, 922 31 Ratnovce
24. Obec Šterusy, Šterusy 117, 922 03 Vrbové
25. Obec Trebatice, Hlavná ulica 247/107, 922 10 Trebatice
26. Obec Veselé, Veselé 346, 922 08 Veselé
27. Mesto Vrbové, Ul. gen. M. R. Štefánika 15/4, 922 03 Vrbové
28. Obec Kátlovce, 919 55 Kátlovce
29. Mesto Hlohovec, Mesto Hlohovec, M. R. Štefánika 1, 920 01 Hlohovec
30. Základná odborová organizácia JAVYS, Jaslovské Bohunice, Tomášiková 22, 821 02 Bratislava
31. Alternatívne odbory JAVYS, a. s., Jaslovské Bohunice 360, 91930 Jaslovské Bohunice
32. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, sekcia krízového riadenia, Drieňová 22, 826 04 Bratislava;
33. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, Prezídium hasičského a záchranného zboru, Drieňová 22, 826 86 Bratislava;
34. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, odbor dráhový stavebný úrad, Námestie slobody č. 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava;
35. Krajský pamiatkový úrad Trnava, Cukrová 1, 917 01 Trnava;
36. Úrad Trnavského samosprávneho kraja, Starohájska 10, 917 01 Trnava;
37. Okresný úrad Trnava, Odbor starostlivosti pre životné prostredie, Oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Kollárova 8, 917 02 Trnava;

38. Okresný úrad Trnava, Odbor starostlivosti pre životné prostredie, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Kollárova 8, 917 02 Trnava;
39. Okresný úrad Trnava, Odbor starostlivosti pre životné prostredie, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Kollárova 8, 917 02 Trnava;
40. Okresný úrad Piešťany, Odbor starostlivosti pre životné prostredie, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Krajinská cesta 5053/13, 921 01 Piešťany;
41. Okresný úrad Hlohovec, Odbor starostlivosti pre životné prostredie, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec;
42. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Trnave, Vajanského 22, 917 77 Trnava;
43. Okresný úrad Trnava, Odbor krízového riadenia, Kollárova 8, 917 02 Trnava;
44. Okresný úrad Piešťany, Odbor krízového riadenia, Krajinská 13, 921 25 Piešťany;
45. Okresný úrad Hlohovec, Odbor krízového riadenia, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec;
46. Okresný úrad Trnava, Odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Kollárova 8, 917 02 Trnava;
47. Okresný úrad Trnava, Odbor výstavby a bytovej politiky, Kollárova 8, 917 02 Trnava;
48. Okresný úrad Piešťany, Odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Krajinská cesta 5053/13, 921 01 Piešťany;
49. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave, Limbová 6, P.O. Box 1, 917 09 Trnava;
50. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hodnotenia, odbor environmentálnych rizík a biologickej bezpečnosti, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava;
51. Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky, Bajkalská č. 27, P. O. BOX č. 24, 820 07 Bratislava 27;
52. Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky, Trnavská cesta 166/52, 826 45 Bratislava;
53. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Sekcia energetiky, Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212;
54. Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., Odštepny závod Piešťany, Nábřežie I., Krasku č. 3/834, 921 80 Piešťany.
55. Združenie miest a obcí, región JE Jaslovské Bohunice, Trhová2, 917 00 Trnava
56. Michal Daniška, Žlkovce 111, 920 42 Žlkovce
57. Michal Daniška, Žlkovce 111, 920 42 Žlkovce (zástupca petície)
58. Marek Molda, Žlkovce 110, 920 42 Žlkovce
59. PhDr. Július Zemko, Hlavná 183/16, 919 51 Špačince
60. Dr. Hunor ORBÁN, Hungarian contact point to the Espoo Convention, Ministry of Agriculture, Apáczai Csere János u. 9, 1051 BUDAPEST, Hungary
61. Dorota TORYFTER-SZUMANSKA, Head of Division of transboundary EIA/SEA and strategic environmental assessments, Department of Environmental Impact Assessment, ul. Wawelska St. 52/54, 00-922 Warsaw, Poland



MINISTERSTVO
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Section for Nature Protection, Biodiversity and Waste Management
Environmental Impact Assessment Department

According to the distribution list

Your letter number/dated	Our number	Contact person	Bratislava
	417/2021-1.7/zg	Mgr. Z. Gelingarová	13 April 2021
	20316/2021	02 5956 2157	
	20318/2021-int.		

Re

Optimisation of treatment capacities of radioactive waste treatment and conditioning technologies JAVYS, a.s. at Jaslovské Bohunice - correction of an obvious error in the written version of the final opinion

On 24 March 2021, the Ministry of the Environment of the Slovak Republic, Section for Nature Protection, Biodiversity and Waste Management, Environmental Impact Assessment Department (hereinafter referred to as the "MoE SR"), as the central body of the state administration of environmental care pursuant to Article 1 (1) (a) and Article 2 (1) (c) of Act No. 525/2003 Coll. on the state administration of environmental care and on the amendment to certain acts as amended, as an administrative authority pursuant to Article 1 (2) of Act No. 71/1967 Coll. on administrative proceedings (Administrative Procedure Code) as amended (hereinafter referred to as the "Administrative Procedure Code") and as a competent authority pursuant to Article 3 (k) in connection with Article 54 (2) (k) of Act No. 24/2006 Coll. on environmental impact assessment and on the amendment to certain acts as amended (hereinafter referred to as the "Act on Impact Assessment"), based on the results of the assessment process carried out in accordance with the provisions of the Act on Impact Assessment, issued pursuant to Article 37 of the Act on Impact Assessment and pursuant to Articles 46 and 47 of the Administrative Procedure Code, the final opinion No. 417/2021-1.7/zg (16326/2021, 16328/2021), in which it agreed with the implementation of the proposed activity **"Optimisation of treatment capacities of radioactive waste treatment and conditioning technologies JAVYS, a.s. at Jaslovské Bohunice"**, of the proposer, i.e. the company Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s., Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice, subject to compliance with the relevant legislation in force and the conditions and the implementation of the measures set out in Chapter VI.3. of this final opinion (hereinafter referred to as the "Decision").

Pursuant to Article 47 (6) of the Administrative Procedure Code, the administrative authority shall, at any time, even without an invitation, correct any typing and numerical

errors and other obvious inaccuracies in the written version of the Decision and shall notify the parties to the proceedings thereof.

In view of the fact that the final opinion contained an obvious typing error, the MoE SR, in accordance with Article 47 (6) of the Administrative Procedure Code

corrects

the obvious error, which arose as a typing error of the Decision, as follows:

The Decision, at page 1, point 3. *Registered Office* the address "*Tomášikova 22, 821 02 Bratislava*" shall be changed to the address "*Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice*".

The correction does not alter the content and meaning of the Decision; it is a technical error of a formal nature and a typing error.

In the other parts, the Decision shall remain unchanged. The correction of the obvious typing error is an integral part of the Decision, and therefore the MoE SR asks you to attach this letter to the quoted Decision.

Best regards,

Ing. Roman Skorka
Department Director

Distribution list:

Delivered (by post):

1. Dentons Europe CS LLP organisational component, Štefánikova 15, 811 05 Bratislava (authorised representative of the proposer)
2. Municipality of Jaslovské Bohunice, Municipal Authority in Jaslovské Bohunice, 919 30 Jaslovské Bohunice
3. Municipality of Radošovce, Municipal Authority in Radošovce, land registry No.: 70, 919 30 Jaslovské Bohunice
4. Municipality of Ratkovce, Municipal Authority in Ratkovce, land registry No.: 97, 920 42 Červeník
5. Municipality of Pečeňady, Municipal Authority, land registry No. 93, 922 07 Veľké Kostol'any
6. Municipality of Veľké Kostol'any, Municipal Authority in Veľké Kostol'any, M. R. Štefánik Street, land registry No.: 800/1, 922 07 Veľké Kostol'any
7. Municipality of Malženice, Municipal Authority Malženice 294, 919 29 Malženice
8. Municipality of Dolné Dubové, Municipal Authority Dolné Dubové, 919 52 Dolné Dubové
9. Municipality of Žlkovce, Municipal Authority Žlkovce, No. 158 (House of Culture building), 920 42 Červeník
10. Municipality of Nižná, Municipal Authority Nižná, Nižná No. 80, 922 06 Nižná
11. Municipality of Špačince, Hlavná 183/16, Špačince, 919 51 Špačince
12. Municipality of Chtelnica, nám. 1. mája, 495/52, 922 05 Chtelnica
13. Municipality of Červeník, Kalinčiakova 26, 920 42 Červeník
14. Town of Piešťany, Nám. SNP 1475 / 3, 921 45 Piešťany
15. Municipality of Banka, Topoľčianska cesta 23, 921 01 Banka
16. Municipality of Bašovce, Bašovce 160, 922 01 Bašovce
17. Municipality of Borovce, Borovce 168, 922 09 Borovce
18. Municipality of Dolný Lopašov, Dolný Lopašov 79, 922 04 Dolný Lopašov
19. Municipality of Drahovce, Hlavná 429/127, 922 41 Drahovce
20. Municipality of Dubovany, Dubovany 200, 922 08 Dubovany
21. Municipality of Krakovany, Nám. sv. Mikuláša 406/4, 922 02 Krakovany
22. Municipality of Ostrov, Ostrov 315, 922 01 Ostrov
23. Municipality of Ratnovce, Ratnovce 152, 922 31 Ratnovce
24. Municipality of Šterusy, Šterusy 117, 922 03 Vrbové
25. Municipality of Trebatice, Hlavná ulica 247/107, 922 10 Trebatice
26. Municipality of Veselé, Veselé 346, 922 08 Veselé
27. Town of Vrbové, Gen. M. R. Štefánik Street 15/4, 922 03 Vrbové
28. Municipality of Kátlovce, 919 55 Kátlovce
29. Town of Hlohovec, M. R. Štefánik Street 1, 920 01 Hlohovec
30. Basic trade union organization JAVYS, Jaslovské Bohunice, Tomášiková 22, 821 02 Bratislava
31. Alternative trade unions JAVYS, a. s., Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice
32. Ministry of the Interior of the Slovak Republic, Crises Management Section, Drieňová 22, 826 04 Bratislava;
33. Ministry of the Interior of the Slovak Republic, Presidium of the Fire and Rescue Corps,

- Drieňová 22, 826 86 Bratislava;
34. Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic, Railway Construction Authority Department, Námestie slobody No. 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava;
 35. Regional Monuments Office Trnava, Cukrová 1, 917 01 Trnava;
 36. Trnava Self-Governing Region Office, Starohájska 10, 917 01 Trnava;
 37. Trnava District Office, Department of Environmental Care, Section of State Water Administration and Selected Environmental Components of the Region, Kollárova 8, 917 02 Trnava;
 38. Trnava District Office, Department of Environmental Care, Section of Nature Protection and Selected Environmental Components of the Region, Kollárova 8, 917 02 Trnava;
 39. Trnava District Office, Department of Environmental Care, Section of Nature Protection and Selected Environmental Components, Kollárova 8, 917 02 Trnava;
 40. Piešťany District Office, Department of Environmental Care, Section of Nature Protection and Selected Environmental Components, Krajinská cesta 5053/13, 921 01 Piešťany;
 41. Hlohovec District Office, Department of Environmental Care, Section of Nature Protection and Selected Environmental Components, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec;
 42. Regional Directorate of the Fire and Rescue Corps in Trnava, Vajanského 22, 917 77 Trnava;
 43. Trnava District Office, Crisis Management Department, Kollárova 8, 917 02 Trnava;
 44. Piešťany District Office, Crisis Management Department, Krajinská 13, 921 25 Piešťany;
 45. Hlohovec District Office, Crisis Management Department, Jarmočná 3, 920 01 Hlohovec;
 46. Trnava District Office, Department of Road Transport and Roads, Kollárova 8, 917 02 Trnava;
 47. Trnava District Office, Department of Construction and Housing Policy, Kollárova 8, 917 02 Trnava;
 48. Piešťany District Office, Department of Road Transport and Roads, Krajinská cesta 5053/13, 921 01 Piešťany;
 49. Regional Public Health Authority with the registered office in Trnava, Limbová 6, P.O. Box 1, 917 09 Trnava;
 50. Ministry of the Environment of the Slovak Republic, Environmental and Waste Assessment Section, Environmental Risks and Biological Safety Department, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava;
 51. Nuclear Regulatory Authority of the Slovak Republic, Bajkalská No. 27, P. O. BOX No. 24, 820 07 Bratislava 27;
 52. Public Health Authority of the Slovak Republic, Trnavská cesta 166/52, 826 45 Bratislava;
 53. Ministry of Economy of the Slovak Republic, Energetics Section, Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212;
 54. Slovak Water Management Company, state enterprise, Branch plant Piešťany, Nábřežie I., Krasku No. 3/834, 921 80 Piešťany.
 55. Association of Towns and Municipalities, Region of Jaslovské Bohunice NPP, Trhová 2, 917 00 Trnava
 56. Michal Daniška, Žilkovce 111, 920 42 Žilkovce

57. Michal Daniška, Žilkovce 111, 920 42 Žilkovce (representative of the petition)
58. Marek Molda, Žilkovce 110, 920 42 Žilkovce
59. PhDr. Július Zemko, Hlavná 183/16, 919 51 Špačince
60. Dr. Hunor ORBÁN, Hungarian contact point to the Espoo Convention, Ministry of Agriculture, Apáczai Csere János Street 9, 1051 BUDAPEST, Hungary
61. Dorota TORYFTER-SZUMANSKA, Head of Division of transboundary EIA/SEA and strategic environmental assessments, Department of Environmental Impact Assessment, Wawelska Street 52/54, 00-922 Warsaw, Poland